

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 99 — 1814 [C - 99/22625]

14 JUIN 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 31 mai 1999 relatif à des mesures relatives à certains produits d'origine animale

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, chargé de la Santé publique,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et autres produits, notamment l'article 6bis;

Vu l'arrêté ministériel du 31 mai 1999 relatif à des mesures relatives à certains produits d'origine animale, notamment l'article 2, modifié par les arrêtés ministériels des 2 juin 1999 et 12 juin 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans délai des mesures afin d'éviter tout risque d'intoxication aux dioxines chez le consommateur,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 31 mai 1999 relatif à des mesures relatives à certains produits d'origine animale, modifié par les arrêtés ministériels des 2 juin 1999 et 12 juin 1999, les mots « Sont saisis à titre conservatoire, les produits cités ci-après, destinés à la consommation humaine et provenant de volailles élevées sur le territoire belge entre le 15 janvier 1999 et le 31 janvier 1999 » sont remplacés par les mots « Sont saisis à titre conservatoire, les produits cités ci-après, destinés à la consommation humaine et provenant de volailles élevées sur le territoire belge entre le 15 janvier 1999 et le 1^{er} juin 1999 ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 12 juin 1999.

Bruxelles, le 14 juin 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 99 — 1814 [C - 99/22625]

14 JUNI 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 mei 1999 houdende maatregelen betreffende sommige producten van dierlijke oorsprong

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, belast met Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 6bis;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 mei 1999 houdende maatregelen betreffende sommige producten van dierlijke oorsprong, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 juni 1999 en 12 juni 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten worden genomen om elk risico op dioxinenvergiftiging bij de consument te vermijden,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het ministerieel besluit van 31 mei 1999 houdende maatregelen betreffende sommige producten van dierlijke oorsprong, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 juni 1999 en 12 juni 1999, worden de woorden « De hiernavermelde producten die bestemd zijn voor menselijke voeding en afkomstig van gevogelte dat tussen 15 januari 1999 en 31 januari 1999 op het Belgisch grondgebied is gekweekt, worden onder bewarend beslag geplaatst » vervangen door de woorden « De hiernavermelde producten die bestemd zijn voor menselijke voeding en afkomstig van gevogelte dat tussen 15 januari 1999 en 1 juni 1999 op het Belgisch grondgebied is gehouden, worden onder bewarend beslag geplaatst ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 12 juni 1999.

Brussel, 14 juni 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE

F. 99 — 1815 [C - 99/22627]

14 JUIN 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 juin 1999 portant des mesures relatives à certains produits d'origine animale provenant de bovins et de porcs

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, chargé de la Santé publique,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et autres produits, notamment l'article 6bis;

Vu l'arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 juin 1999 portant des mesures relatives à certains produits d'origine animale provenant de bovins et de porcs, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés ministériels des 8 juin 1999 et 12 juin 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

N. 99 — 1815 [C - 99/22627]

14 JUNI 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 juni 1999 houdende maatregelen betreffende sommige producten van dierlijke oorsprong afkomstig van runderen en varkens

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, belast met Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 6bis;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 juni 1999 houdende maatregelen betreffende sommige producten van dierlijke oorsprong afkomstig van runderen en varkens, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 8 juni 1999 en 12 juni 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans délai des mesures afin d'éviter tout risque d'intoxication aux dioxines chez le consommateur,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 5 juin 1999 portant des mesures relatives à certains produits d'origine animale provenant de bovins et de porcs, modifié par les arrêtés ministériels des 8 juin 1999 et 12 juin 1999, les mots « Sont saisis à titre conservatoire, les produits cités ci-après, destinés à la consommation humaine et provenant de bovins ou de porcs élevés sur le territoire belge entre le 15 janvier 1999 et le 31 janvier 1999 » sont remplacés par les mots « Sont saisis à titre conservatoire, les produits cités ci-après, destinés à la consommation humaine et provenant de bovins ou de porcs élevés sur le territoire belge entre le 15 janvier 1999 et le 3 juin 1999 ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 12 juin 1999.
Bruxelles, le 14 juin 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten worden genomen om elk risico op dioxinevergiftiging bij de consument te vermijden,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 5 juni 1999 houdende maatregelen betreffende sommige producten van dierlijke oorsprong afkomstig van runderen en varkens, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 8 juni 1999 en 12 juni 1999, worden de woorden « De hiernavermelde producten die bestemd zijn voor menselijke voeding en afkomstig van runderen en varkens die tussen 15 januari 1999 en 31 januari 1999 op het Belgisch grondgebied zijn gekweekt, worden onder bewarend beslag geplaatst » vervangen door de woorden « De hiernavermelde producten die bestemd zijn voor menselijke voeding en afkomstig van runderen en varkens die tussen 15 januari 1999 en 3 juni 1999 op het Belgisch grondgebied zijn gehouden, worden onder bewarend beslag geplaatst ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 12 juni 1999.
Brussel, 14 juni 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE



F. 99 — 1816

[C - 99/22626]

14 JUIIN 1999

Arrêté ministériel relatif à des mesures relatives à toutes les boissons de la firme « Coca-Cola Enterprises »

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, chargé de la Santé publique,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 6*bis*;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans délai des mesures afin d'éviter tout risque d'intoxication lors de la consommation des boissons de la firme « Coca-Cola Enterprises » par le consommateur,

Arrête :

Article 1^{er}. Les produits cités ci-après dans tous les conditionnements de la firme « Coca Cola Enterprises » sont mis sous séquestre et ne peuvent pas être commercialisés :

- Coca Cola;
- Coca Cola light;
- Coca Cola sans caféine;
- Coca Cola light sans caféine;
- Fanta orange;
- Fanta light;
- Fanta citron;
- Sprite;
- Sprite light;
- Nestea splash;
- Nestea;
- Aquarius citron;
- Aquarius orange;
- Aquarius grapefood;
- Bonaqua;
- Kinley tonic;
- Kinley bitter lemon;
- Lift;
- Minute maid.

N. 99 — 1816

[C - 99/22626]

14 JUNI 1999

Ministerieel besluit houdende maatregelen betreffende alle dranken van de firma « Coca-Cola Enterprises »

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, belast met Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 6*bis*;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat onverwijld maatregelen moeten worden genomen om elk risico bij gebruik van dranken van de « Coca-Cola Enterprises » op vergiftiging bij de consument te vermijden,

Besluit :

Artikel 1. De hiernavermelde dranken in alle verpakkingen van de firma « Coca-Cola Enterprises » worden onder bewarend beslag gelegd en mogen niet in de handel worden gebracht :

- Coca Cola;
- Coca Cola light;
- Coca Cola cafeïnevrij;
- Coca Cola light cafeïnevrij;
- Fanta sinaasappel;
- Fanta light;
- Fanta citroen;
- Sprite;
- Sprite light;
- Nestea splash;
- Nestea;
- Aquarius citroen;
- Aquarius sinaasappel;
- Aquarius grapefood;
- Bonaqua;
- Kinley tonic;
- Kinley bitter lemon;
- Lift;
- Minute maid.